



En esta edición:

Eventos ISTEK	2
Asambleas Generales 2002 (Panama)2003 (Bolivia)	2
Serie de “IT Challenges” ISTEK/Motorola	3
Eventos CO-patrocinados por el ISTEK	4
Reportes de las Iniciativas	5
Reporte de nuevos miembros	9
Oportunidades	10
Reporte Annual	10

Eventos:

Simposio Ibero-Americano de Desarrollo Conjunto de Proyectos de Bibliotecas Digitales

Marzo 19-22 en la Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP) - Campinas, Brasil

El ISTECS realizó el “Simposio Ibero-Americano de Desarrollo Conjunto de Proyectos de Bibliotecas Digitales”, que se realizó durante la “Conferencia Internacional Brasileira de Políticas de Información en Bibliotecas Digitales (Política de Informação em Bibliotecas Digitais)” organizada por el grupo brasileiro ISTECS / LigDoc. Este Simposio fue financiado por la National Science Foundation (NSF) bajo el Programa Internacional de Oportunidades para Científicos e Ingenieros. La meta fue la de agrupar a investigadores que actualmente trabajan en proyectos de Bibliotecas Digitales o que están interesados en comenzar proyectos de tal naturaleza. El formato se enfocó en el compartir experiencias informalmente y discutir y proponer nuevos e innovadores proyectos potenciales entre los Estados Unidos y Latinoamérica en materia de bibliotecas digitales. El evento también

incluyó una reunión de los miembros de LigDoc y bibliotecarios brasileiros; la discusión de proyectos actuales en bibliotecas digitales en Brasil y Estados Unidos; la extensión del programa “Chips N Salsa”; la búsqueda de oportunidades de costeo; la implementación del sistema automatizado CELSIUS de entrega de documentos y colección de estadísticas; la creación de nuevos proyectos conjuntos entre instituciones en los Estados Unidos y sus contrapartes latinoamericanas; la diseminación de nuevas tecnologías y el establecimiento de un Consejo Directivo permanente para la iniciativa de bibliotecas digitales del ISTECS con representación adecuada de cada región geográfica así como de los sectores públicos e industriales. Para mayor información sobre el Simposio, visite: <http://www.chipsnsalsa.istec.org/cgi-bin/odbic.exe/cgi-bin/webpageconf.oddb?conference=17>

“Política de Informação em Bibliotecas Digitais (Congreso Brasileño Internacional sobre Políticas de Informação en Bibliotecas Digitales)”

20 - 21 de marzo, 2003

Marzo 2003

2

Centro de Convenciones – UNICAMP

Campinas, Brasil

El grupo brasileño ISTECS / LigDoc realizó este taller bajo el patrocinio y financiamiento de la Fundação de Amparo á Pesquisa do Estado de São Paulo (FAPESP) en Brasil.

El evento incluyó discusiones sobre nuevos paradigmas en bibliotecas digitales, tesis y disertaciones electrónicas, accesibilidad y otras fuentes de información. EL mismo contó con una asistencia de aproximadamente 600 participantes.

También se discutieron temas brasileños y experiencias regionales en el área de bibliotecas digitales, además de la creación de oportunidades para diseminar proyectos existentes y compartir conocimientos entre investigadores y analizar tendencias para la implementación y desarrollo de bibliotecas digitales.

Para obtener más información sobre este evento, visite: www.bibdig.bc.unicamp.br

Asambleas Generales



XII Asamblea General 2002, XIII Asamblea General 2003

El ISTECS llevó a cabo su XII Asamblea General en noviembre del 2002 en la Universidad Tecnológica de Panamá en Ciudad de Panamá, Panamá. La asistencia fue de 150 a 200 representantes de América del Norte, Central, y Sur, así como representantes locales e internacionales de la

academia, industria, agencias de I&D y organizaciones internacionales. La semana de eventos incluyó un “IT Challenge” de ISTECS / Motorola, una serie de talleres, y la Asamblea General. Para acceso a las minutas de esta importante Asamblea, así como reportes y otra información y decisiones pertinentes, visite:

<http://www.istec.org/events/general/assembly.htm>, oprima el botón de la XII Asamblea General en la parte izquierda de la página del ISTECS (<http://www.istec.org>).

La XIII Asamblea General, a realizar-

se en noviembre del 2003, se llevará a cabo en Santa Cruz, Bolivia, y tendrá como anfitrión a la Universidad de Aquino, del 17 al 21 de noviembre del 2003. Este evento también incluirá un “IT Challenge” ISTECS / Motorola, una serie de talleres y cursos, y la Asamblea General. Por favor visite la página del ISTECS para mantenerse al tanto.





ISTEC / IASEE

Cumbre Ibero-Americana de Educación en Ingeniería

Marzo 24 – 27, São José dos Campos, Brasil.

La Cumbre Ibero-Americana de Educación en Ingeniería – IASEE caracteriza un modelo de reuniones regionales dentro de la serie de Conferencias Internacionales sobre Educación en Ingeniería (ICEE - International Conferences on Engineering Education).

La IASEE es el primer paso de un proceso que procura definir a un Ingeniero de las Américas como un profesional preparado para trasladarse sin ningún problema a través del Continente de las Américas. Uno de los resultados finales del proceso, que comenzó en la reunión en Brasil en marzo del 2003, es el de caracterizar procedimientos de evaluación y mecanismos de acreditación que impulsarán a que programas de ingeniería en las Américas ofrezcan un currículo que otorgue los atributos necesarios de tal profesional.

Una de las motivaciones principales de la reunión es la integración entre países de habla hispana en Latinoamérica en un esfuerzo internacional hacia el desarrollo y la mejora de la Educación en Ingeniería. La conferencia procura fomentar la interacción entre industrias y facultades de ingeniería, y ofrecerá varios talleres sobre asuntos pedagógicos relacionados a tecnologías educacionales y la presentación de trabajos. Entre los presentes estarán profesores, Decanos/Directores de Facultades de Ingeniería y Educación Técnica, representantes de la industria, gobierno, asociaciones profesionales, expertas en evaluaciones, investigado-

res, educadores y políticas en el área de la educación en ingeniería, representando a naciones de Norte y Sur América. El evento es gratuito para miembros del ISTECS, y es parte de la serie de eventos patrocinados por el ISTECS y Motorola llamados "IT Challenges" (desafíos en tecnologías de la información), los cuales tienen el objetivo de patrocinar conferencias, talleres y foros con la participación de oficiales de gobierno de alto rango, miembros de la academia, industria y organizaciones internacionales, para crear conciencia, analizar modelos existentes de IT en otras regiones, desarrollar una agenda de IT, y obtener compromisos en la implementación de un plan de IT para la próxima década. Para mayor información, visite: <http://www.univap.br/iasee/>.

Cumbre Anual Ibero-Americana de Investigación y Desarrollo (AIRDS)

Mayo 28 – 29, Albuquerque, Nuevo México.



El ISTECS, junto a "Sandia National Labs" y "MAPA Incorporated" de Washington DC, estará patrocinando la tercera Cumbre Anual Ibero-Americana de Investigación y Desarrollo este mes de mayo. La Cumbre se enfocará en Microsistemas, MEMS, Nanotecnología y tecnologías de Manufactura Avanzada, y consistirá en sesiones paralelas, demostraciones tecnológicas y sesiones de oportunidades de negocios. Como en el pasado, la misión de la Cumbre es la de crear y sustentar alianzas entre participantes de la región Ibero-Americana. AIRDS creará y expandirá oportunidades de investigación, desarrollo y aplicación tecnológica (R&D&A) para los participantes, esta es su misión a largo plazo. El énfasis de este evento, que forma parte de la serie de "IT Challenges" de ISTECS / Motorola,

estará en la formación de proyectos conjuntos y la transferencia de tecnología entre compañías, instituciones académicas, Centros de Excelencia Iberoamericanos, laboratorios federales de los Estados Unidos, agencias de gobierno y organizaciones internacionales. Nuestra visión es la creación de asociaciones exitosas y de oportunidades para los participantes y centros de I&D a través de los Estados Unidos y Latinoamérica. Para mayor información, visite: <http://www.IRDsummit.org>.

Conferencia Ecuatoriana sobre Software Gratuito

Mediados de 2003

Escuela Politécnica del Ejército de Ecuador (ESPE), Quito, Ecuador.

Varios países latinoamericanos han impulsado proyectos legales que propongan el uso exclusivo de software gratuito para el desarrollo de las herramientas de IT orientadas hacia la automatización de la administración del estado. Brasil y Argentina han adoptado fuertes políticas sobre la difusión de software gratuito tanto a nivel gubernamental como educacional.

El Gobierno Ecuatoriano está interesado en definir un marco tanto legal como tecnológico en el área de las tecnologías de la información de acuerdo a los requerimientos del nuevo milenio. Ser capaz de contar con un mayor conocimiento en lo que respecta a software gratuito ayudará en la toma de dichas importantes decisiones.

Los objetivos de este evento son los de resaltar los conceptos, el estado actual, las ventajas y desventajas, y guías en lo concerniente a software gratuito para la comunidad de IT en



el Ecuador. Para mayor información visite la página del ISTE/C.

"IT Para el Cambio Social: Reducción de la Brecha Digital en Nuevo México, USA y Construyendo Alianzas para el Desarrollo Comunitario Mediante las Tecnologías de la Información"

Finales de 2003, Albuquerque, Nuevo México.

El ISTE/C estará organizando un "IT Challenge" en Nuevo México como componente principal de su compromiso para con las Tecnologías de la Información en el Estado de Nuevo México, el mismo se realizará en conjunción con la Universidad de Nuevo México. El objetivo de dicho evento será el de establecer y balancear asociaciones publico-privadas de tal manera que se refuercen las iniciativas comunitarias de capacitación, las cuales a su vez permitirán la transferencia tecnológica y de habilidades correspondientes a comunidades con menos alcance a dichos medios, para lograr que su uso de IT sea sustentable y efectivo.

"IT Challenges" en Santa Cruz, Bolivia en noviembre; Santiago, Chile en diciembre

Estos eventos serán los últimos "IT Challenges" para el 2003. A pesar de que los pormenores aún no han sido finalizados, el evento de noviembre en Bolivia, auspiciado por la Universidad de Aquino de Bolivia – UDA-BOL, se realizará simultáneamente a la XIII Asamblea General del ISTE/C. El evento a realizarse en Chile y patrocinado por la Universidad de Chile, en diciembre, cerrará la serie 2003 de "IT Challenges". Por favor visite la página del ISTE/C (<http://www.istec.org>) para mayor información.

Eventos Copatrocinados por el ISTE/C

Escuela Latinoamericana sobre Cómputo de Alto Rendimiento en Clusters Linux

Marzo 28 - Mayo 9

Universidad de Los Andes (ULA), Mérida, Venezuela.

Esta escuela provee las aptitudes necesarias para beneficiarse de la generación de soluciones Cómputo de Alto Rendimiento (High Performance Computing – HPC) con base en hardware denominado "comodidad en el estante" (commodity-of-the-shelf COTS) y en software gratuito común. La capacitación brindada a los asistentes proveerá conocimiento básico en programación, administración y afinación, así como en la compra o construcción de clusters con base en Linux. Se cuenta con la inscripción de más de cincuenta participantes, y si tiene éxito, admitirá a más en el futuro. La Universidad de los Andes en Mérida, Venezuela, será la anfitriona de tal escuela. Con base en la creencia de que adoptar clusters, como plataforma común, es la única manera de que comunidades de investigación con presupuestos limitados resuelvan problemas que requieran cómputo extensivo, la escuela se enfocará en ayudar a los asistentes en el desarrollo de soluciones sin altos costos. Además, la adopción diseminada de clusters con base en software gratuito entre facilidades de tamaño mediano, incluso en países avanzados, posibilita la transferencia de técnicas, habilidades y programas en ambas direcciones. Partici-

pantes previos demostraron una fuerte competencia preexistente y habilidades de administración avanzada de sistemas, demostrando que la gente está lista para construir clusters para sus actividades de investigación y que pueden compartir experiencias significativas, y la intención de la escuela es la de invitar a algunos de ellos a este nuevo evento.

Para mayor información, visite: <http://www.cecalc.ula.ve/HPCLC/>.

Nuevas Fronteras de la BioInformática en Latinoamérica

Marzo 31 – Abril 4

Universidad de Los Andes (ULA), Mérida, Venezuela.

La Universidad de los Andes auspiciará este evento en Mérida, Venezuela. El propósito de la conferencia es el de reunir a científicos médicos latinoamericanos para discutir avances recientes en biogenética y biología molecular. Entre los tópicos se incluirá la discusión de nuevas herramientas tecnológicas usadas en la investigación médica, los obstáculos que aún enfrenta la investigación médica, y casos específicos del desarrollo en el campo médico. Para mayor información, visite:

<http://www.cecalc.ula.ve/bioinfo2003/>.

Cumbre de Alianzas I-Force 2003

Abril 7-10



Sun Microsystems,
Orlando, Florida,
USA.

Sun Microsystems será la anfitriona de este evento. En el transcurso de cuatro días, varios presentadores y paneles fomentarán la creación de redes de trabajo y colaboración,



ofrecerán soluciones y conducirán sesiones individuales, donde los participantes desarrollarán sus habilidades con relación a avances tecnológicos logrados por Sun. Para mayores detalles, visite:

<http://events-at-sun.com/summit2003/>.

Octavo Congreso CICC 2003

Mayo 26-31

UDABOL, Santa Cruz, Bolivia.

La UDABOL será la anfitriona del Octavo Congreso CICC 2003 este mes de junio en su campus de Santa Cruz. Para mayor información, visite: <http://www.udabol.edu.bo/>.

Virtual Educa 2003

Junio 18 – 20

Organización de Estados Americanos (OEA), Coral Gables, Florida, USA.

La Virtual Educa patrocinará su cuarta Conferencia Internacional en Educación, Capacitación y Nuevas Tecnologías, en Miami, Florida, Estados Unidos, del 18 al 20 de junio.

El propósito de la conferencia es el de discutir el desarrollo y utilización de herramientas de educación a distancia y cómo pueden ser usadas para mejorar el desarrollo social y económico. Miembros del sector educativo, gubernamental e industrial proveniente de Europa y las Américas efectuarán mesas redondas y talleres, y presentarán trabajos sobre estos tópicos. Entre las organizaciones que apoyan a Virtual Educa 2003 están la Comisión Europea (EU), la Organización de Estados Americanos (OEA), la Agencia Inter-Americana de Cooperación y Desarrollo (IACD), la Asociación Ibero-Americana para la Educación a Distancia (AIESAD), la Universidad Nacional a Distancia de España,

la Organización de Estados Ibero-Americanos para la Educación en Ciencia y Cultura, y el Instituto Español para Intercambio Extranjero (ICEX). Para mayores detalles por favor visite:

<http://www.educoas.org/virtualeduca/>.

Reportes de las Iniciativas

ACE

Noticias del Director de la iniciativa ISTECS / ACE

La iniciativa Educación Continua Avanzada (ACE) entro a un año más de programas energético. En esta nueva gestión la Junta Directiva de ISTECS en su Asamblea General celebrada en Panamá en Noviembre del 2002, anuncio la elección del Dr. Marcelo Vera como nuevo Director de la Iniciativa para el año 2003. De esta forma el Dr. Vera desde su Institución académica, la Universidad del Sur de la Florida, empezó su periodo indicando que en muy poco tiempo más ya estará anunciando su agenda de programas detallada. También anuncio la creación de un foro electrónico entre los miembros de ISTECS y especialmente entre los miembros que estén interesados en los programas que esta iniciativa ofrece. La educación a Distancia es un tema de mucho interés hoy en día en nuestra sociedad, y las instituciones de estudios superiores han mostrado mucho interés en desarrollar programas a través de ISTECS y su iniciativa, que pueda proveerles con software como es el caso de Chips n Salsa, y otros desarrollados íntegramente por sus miembros para el uso general en la educación a distancia.

De esta forma, la iniciativa ACE esta trabajando en la revisión de propuestas presentadas que darán marco a una serie de eventos de educación dictadas

en algunas regiones claves y así se pueda contar con la participación de la mayoría de sus miembros. Estén atentos al anuncio de los eventos a realizarse este año y otros anuncios de interés.

La iniciativa ACE funciona para la creación de recursos humanos competitivos y efectivos a través de entrenamiento y capacitación local, educación a distancia, y programas de intercambio no tradicionales.

Asociación de ISTECS / ACE en la Fundación ARIADNE de la Unión Europea.

Como se discutió durante las sesiones ACE en la última Asamblea General en Panamá, la iniciativa ACE / ISTECS decidió cambiar la categoría de asociación de ISTECS a un nivel menor, el de "AA". Este nivel tiene un costo mucho más reducido que el previo, el "B". Uno de los factores valiosos será el de enlazarse en la base de datos Ariadne con el proyecto Chips-n-Salsa. Es un buen uso de recursos compartidos para que ambos consorcios trabajen conjuntamente. Bajo esta nueva categoría, el ISTECS tendrá derecho a cuatro capacitaciones y un voto. Aún se requieren negociaciones más concretas, y el nuevo Director de la Fundación ARIADNE deberá ser actualizado en lo que respecta a su relación con el ISTECS. Para mayor información, visite: <http://www.ariadne-eu.org/index.html>.



LIBLINK

Durante la XII AG, la Junta Directiva aprobó el cambio de nombre de la iniciativa de “Enlace de Bibliotecas” a “Enlace de Bibliotecas Digitales” (Digital Library Linkages - DLL), para evitar confusiones con el acrónimo de “Los Libertadores” y también para resaltar el componente de Bibliotecas Digitales de tal iniciativa. Para detalles adicionales sobre las minutas de tal reunión de la Junta Directiva así como del Reporte 2002 y Objetivos para el 2003, visite: www.istec.org y oprima en botón de Reporte Anual al pie de la página.

El ISTECS y DLL presentan una propuesta al Instituto Panamericano de Estudios Avanzados (Pan American Advanced Studies Institute – PASI) parte de la National Science Foundation (NSF) para llevar a cabo un Instituto de Bibliotecas Digitales de dos semanas en el Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe (CREFAI).

Tentativamente programado para mediados o final del 2003 en Pátzcuaro, Michoacán, México.

La propuesta se trata de un Instituto de dos semanas sobre el desarrollo en el área de las Bibliotecas Digitales, el mismo reunirá a renombrados administradores de proyectos de bibliotecas digitales y a investigadores para que dicten clase y aprendan los unos de los otros. Se reunirá a participantes adicionales a partir de un riguroso proceso de selección de personalidades que trabajen en el área de bibliotecas digitales de los Estados Unidos y Latinoamérica de acuerdo a los parámetros de la NSF, impulsando la participación de grupos con baja representación en la región que califiquen.

La intención del Instituto es la de crear oportunidades para compartir



proyectos de bibliotecas digitales y de administración de conocimiento en la región, además de unir a investigadores en el área de las bibliotecas digitales de los Estados Unidos y Latinoamérica para que intercambien sus conocimientos y desarrollen iniciativas conjuntas. Estas áreas incluyen proyectos de bibliotecas digitales, agentes inteligentes de colección de información, “data minino”, la administración de derechos de propiedad intelectual electrónica, y la creación de “shareware” en el área de bibliotecas digitales. Se espera que los participantes exploren nuevos proyectos cooperativos a nivel internacional así como que mejoren aquellos ya existentes entre las instituciones miembros del ISTECS a nivel de post-grado y postdoctorado.

El impacto más amplio de la propuesta incluye el proveer un certificado de asistencia a los participantes después de completar con éxito las dos semanas del Instituto. Esto será muy valioso para los participantes de Latinoamérica ya que validará su experiencia en bibliotecas digitales a sus empleadores actuales y futuros. Adicionalmente, los participantes tendrán la oportunidad de esbozar posibles oportunidades de proyectos conjuntos y nuevos proyectos en materia de bibliotecas digitales. Las redes que sean desarrolladas durante este proceso (y que resulten de futuras subvenciones exitosas) surtirán un efecto duradero en los participantes, sus proyectos y sus organizaciones. Considerando que tanto los oradores como los participantes están envueltos en proyectos de punta en materia de bibliotecas digitales en la región, el conocimiento adquirido durante el Instituto será apropiadamente diseminado en sus instituciones respectivas e incluido en futuro contenido curricular. Entre otros resultados se incluye el incremento de proyectos conjuntos entre participantes de la región; la sincroni-



zación de proyectos regionales de acuerdo a tendencias de punta mundiales en la investigación y desarrollo de bibliotecas digitales; y la creación de importantes herramientas que puedan ser desarrolladas de manera conjunta y compartidas entre participantes.

Se espera que la NSF notifique los resultados de la propuesta para junio del 2003. Por favor entre en contacto con la Oficina Ejecutiva para mayor información.

Novedades de CELSIUS y PrEBi – Universidad Nacional de la Plata, Argentina

En el mes de Septiembre de 2002 Emiliano Marmonti y Marisa De Giusti participaron a una reunión de Bibliotecarios en la USP (Brasil) donde se hicieron demostraciones del Software Celsius, instalaciones del mismo y entrega de CD's con el software, producto de esta reunión Celsius quedó instalado en las Universidades de Brasil que participan en DLL (20). Se constituyó una lista de discusión del software a través de la cual realizar consultas y sugerencias.

A partir de Diciembre de 2002 y a instancias de la Junta Directora y la Asamblea General de ISTECS el personal del PrEBi se comprometió a trabajar en la concreción de Celsius Network, realización que avanza hacia la interconexión de sitios que trabajan en DLL en los cuales se halla instalado Celsius. Similarmente PrEBi se comprometió a comenzar en el desarrollo de MetaCelsius, software destinado a realizar una super-

búsqueda en los catálogos de las bibliotecas cooperantes en DLL para así evitar la búsqueda catálogo por catálogo. Como contrapartida ISTE-TEC comprometió fondos para apoyar económicamente estos desarrollos.

A partir de Febrero de 2003 el software Celsius también fue instalado en UNM y se está trabajando activamente para incorporar los requerimientos de UNM al software, actualmente ya es posible solicitar documentos en la base Celsius de UNM.

En Marzo de 2003 los avances en Celsius Network y MetaCelsius fueron presentados en la reunión de Bibliotecarios en Campinas Brasil. Se constituyó un grupo de trabajo para llevar adelante cambios en Celsius de manera coordinada ya que Celsius ha pasado a ser, de hecho, software "libre" en el ámbito de ISTE-TEC; similarmente se presentaron avances en Celsius Network y lo realizado hasta aquí en MetaCelsius, y se planteó la necesidad de contar con apoyo de expertos en Z3950 para avanzar con este último desarrollo.

Hasta el momento todo lo realizado ha sido financiado exclusivamente por la Universidad Nacional de La Plata.

Eventos ISTE-TEC / DLL en Brasil

Por favor visite la sección de eventos al comienzo de este Boletín Trimestral para acceder informaciones adicionales y conclusiones de ambos eventos de la iniciativa DLL que se llevaron a cabo recientemente en Brasil - "Simposio Ibero-Americano de Desarrollo Conjunto de Proyectos de Bibliotecas Digitales" patrocinado por NSF, y el taller "Política de Informação em Bibliotecas Digi-

tais", patrocinado por FAPESP. Más información con respecto a estos eventos serán publicadas en la página WWW de ISTE-TEC a medida que esta se vaya generando.

I&D

La iniciativa ISTE-TEC / I&D se encuentra en el proceso de definir su agenda tentativa de talleres para el año 2003. Los directores de I&D también están en el proceso de redefinir su oferta de cursos y la metodología pertinente de acuerdo a nuevos modelos de negocios que fueron presentados y aprobados por la Junta Directiva y la Asamblea General. Se realizará un período piloto para los eventos tentativos mencionados a continuación, y dentro de breve se les hará llegar una propuesta más formalizada.

A continuación esta la lista de eventos I&D tentativos que se realizarán en 2003:

Fecha por definir ---- ISTE-TEC / Universidad Nacional de Arequipa, Programa de Actualización Profesional ISTE-TEC-R&D 2003 "Principles Instrumentation and Control Workshop: Programación Gráfica para Instrumentación Virtual, Control y análisis de señales," Arequipa, Perú

Mayo 2003 ---- ISTE-TEC / UniNorte, Programa de Actualización Profesional "Multidimensional Signal Processing: Theory in Practice" Workshops Instrumentation and Control," Universidad del Norte, Barranquilla, Colombia

Junio 2 - 7, 2003 ---- ISTE-TEC / UdaBol, Programa de Actualización Profesional

"VHDL Workshop: Very High Speed Integrated Circuits Hardware Description Language," CICC/Universidad de

Aquino Bolivia, Santa Cruz, Bolivia

Fecha por definir ---- ISTE-TEC / USF, Programa de Actualización Profesional

"DSP: Principles and Applications of Embedded System," Department of Electrical Engineering / College of Engineering, University of South Florida, Tampa, Florida, USA

Agosto 12 - 14, 2003 ---- ISTE-TEC / CUAO Workshop Programa de Actualización Profesional "DSP: Modern Design Techniques using Programmable Logic," Department of Electrical Engineering / College of Engineering, Universidad Autónoma de Occidente, Cali, Colombia.

Septiembre 2003--- ISTE-TEC/UdaBol, Programa de Actualización Profesional "DSP: Wireless Applications and Digital Image Processing (DIP) Course," CLEI 2003/Universidad de Aquino, La Paz, Bolivia

Fecha por definir ---- ISTE-TEC / UCV, Programa de Actualización Profesional "DSP, Wireless, and VHDL: Principles and Application in the field of Microprocessing," Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile

Fecha por definir ---- ISTE-TEC / UTP, Programa de Actualización Profesional "VHDL & DSP: Principles and Applications of Very High Speed Integrated Circuits Hardware Description Language and Digital Signal Processing," Universidad Tecnológica de Panama, Panama



November 17 – 21, 2003-----ISTEC XIII GA, “ISTEC R&D Workshop: Fundamentos de Diseño con DSP”, Universidad de Aquino Bolivia, Santa Cruz, Bolivia

Donaciones de equipo ISTEC / I&D

El personal del ISTEC / I&D se encuentra en el proceso de donar tarjetas DSP Motorola a miembros participantes. Se les dará prioridad a aquellos miembros que no hayan recibido donaciones en el pasado y que se encuentren al día con sus cuotas anuales. Los directores de I&D solicitan a las instituciones interesadas en recibir estas donaciones, enviar la siguiente información:

- 1) Nombre, teléfono e email del Director del Programa
- 2) Nombre, teléfono e email del Coordinador del Programa
- 3) Número de participantes / alumnos
- 4) Proyectos actuales
- 5) Equipo e infraestructura existente

Por favor envíe esta información a info@istec.org. Las propuestas serán evaluadas el día 20 de abril, 2003 y los anuncios respectivos se harán el 1 de mayo, 2003.

El ISTEC y la Iniciativa I&D presentaron una propuesta a la NSF – PASI denominada “Tecnologías de Prototipo Rápido de Sistemas con Foco en el Procesamiento de Señales Digitales, Redes Neurales Artificiales, Comunicaciones, Instrumentación & Sistemas de Control”

La Universidad de South Florida (USF), en conjunto con ISTEC / R&D, ha presentado una propuesta para realizar un Instituto Panamericano de Estudios Avanzados (PASI)

a la National Science Foundation (NSF) titulado “Tecnologías de Prototipo Rápido de Sistemas con Foco en el Procesamiento de Señales Digitales, Redes Neurales Artificiales, Comunicaciones, Instrumentación & Sistemas de Control”, a ser realizado en la Universidad Tecnológica de Panamá, Ciudad de Panamá, Panamá. Si es aceptado, el Instituto propuesto presentará los últimos avances teóricos en el área de Prototipo Rápido de Sistemas para la diseminación de conocimiento con énfasis en laboratorios intensivos para el mejor entendimiento del contenido. Uno de los objetivos principales de este Instituto es el de ofrecer, dentro del marco teórico presentado, aplicaciones que están relacionadas a las áreas potenciales de investigación de la región Panamericana como el Procesamiento Digital de Señales, la Automación de Diseño Electrónico, Redes Neurales, Telecomunicaciones, Instrumentación y Control de Proceso. También se propone que todo el material electrónico desarrollado para el Instituto como el contenido de curso, y los materiales extra de laboratorios y cursos, sean insertados en la página existente del ISTEC-USF (<http://istec.eng.usf.edu>) para facilitar el acceso a información a más de 100 universidades latinoamericanas dentro de la red ISTEC a la cual la Universidad de South Florida se encuentra afiliada como miembro activo.

Esta actividad se encuentra dirigida a profesores universitarios y participantes industriales con antecedentes en Ingeniería Eléctrica y de Computación. El Instituto propuesto tiene base en la participación de 40 estudiantes que representen a los Estados Unidos y países panamericanos que tengan interés en participar. Se espera que los participantes se comprometan a participar activamente en el desarrollo de una red para el intercambio de información dentro de los países representados y el cuerpo docente de investiga-

ción de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de South Florida.

LOS LIBERTADORES

IEEE & ISTEC

A fines de abril, representantes de ISTEC se reunirán en Albuquerque, Nuevo México, con el Presidente y Presidente Emeritus de IEEE, Drs. Ted Hissey y Ray Findlay, para continuar discusiones sobre posibles áreas de cooperación entre IEEE / ISTEC de acuerdo a las conversaciones iniciadas durante la XII Asamblea General de Panamá. El objetivo de dichas discusiones será el de definir áreas de colaboración y establecer un plan de trabajo concreto para el futuro. Se diseminará más información sobre los resultados de esta reunión en nuestra página. Si tiene preguntas o comentarios, por favor contactar a Ramiro Jordán (rjordan@istec.org).

Esfuerzos de Desarrollo de Negocios

El ISTEC ha comenzado un proyecto con varios estudiantes de la Escuela de Negocios “Anderson” de la Universidad de Nuevo México para analizar prácticas de negocios usadas en el pasado y para poder mejorar esta función más a fondo en el futuro de la administración de negocios del ISTEC. Los puntos generales de esta propuesta para el Desarrollo de Negocios y los servicios que serán ofrecidos fueron presentados tanto a la Junta Directiva como a la XII Asamblea General el pasado mes de noviembre. La Oficina Ejecutiva espera tener un bosquejo inicial de un plan operativo para presentarlo a la Junta Directiva en su próxima reu-



nión. Algunas de estas medidas con respecto a la provisión de servicios por parte del ISTECS se encuentran ya implementadas como proyectos piloto. Para mayor información sobre esta importante iniciativa por favor entre en contacto con la Oficina Ejecutiva.

UDABOL

La Universidad de Aquino de Bolivia – UDABOL y la Universidad de Nuevo México han llegado a un acuerdo apoyado por el ISTECS mediante el cual se promoverá el desarrollo de investigación y otras actividades académicas y culturales en ambas instituciones. Esta cooperación incluirá el intercambio de estudiantes, docentes, e investigadores, la ejecución de proyectos conjuntos de investigación, la promoción de eventos científicos y culturales, y el intercambio de información y de publicaciones académicas.

Desarrollo en Chips n Salsa

Un grupo de trabajo internacional se reunió recientemente durante el ISTECS / IASEE Iberoamerican Summit on Engineering Education on March 24 – 27 en São José dos Campos, Brazil con el fin de tomar decisiones y conversar acerca del programa Chips n Salsa. Como resultado de estas discusiones, las siguientes personas componen este grupo de desarrollo: Marcos Brod, Marcelo Malheiros (UNIVAPES - Brasil), Rubens Queiroz (UNICAMP), Carlos Reyes (INAOE – Mexico), Henry Jerez (UNM – USA), Emiliano Marmonti (UNLP – Argentina). El grupo anunciara sus avances en breve.

Negociaciones con Hewlett Packard ISTECS / Los Libertadores continua negociando con Hewlett Packard los

puntos delineados durante la más reciente XII AG. Más informaciones serán publicadas en un futuro cercano. Para detalles adicionales, contacte a Ramiro Jordán: rjordan@istec.org

Reporte de Miembros

El ISTECS continúa en crecimiento con la admisión de nuevos miembros al Consorcio en la XII Asamblea General en Panamá en noviembre del 2002.

Las nuevas organizaciones académicas son:

- 1- Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) – Argentina.
- 2- Universidad Católica de Valparaíso (UCV) – Chile.
- 3- Universidad Jorge Tadeo Lozano (UTADEO) – Colombia.
- 4- Universidad Industrial de Santander (UIS) – Colombia.
- 5- Universidad Santo Tomás – Bucaramanga (USTABUCA), Colombia.
- 6- Universidad Santo Tomás – Bogotá (USTA), Colombia.
- 7- Universidad Iberoamericana (UNIBE) – República Dominicana.
- 8- Universidad APEC (UNAPEC) – República Dominicana.
- 9- Universidad Dr. José Matías Delgado (UJMD) – El Salvador.
- 10- Universidad Católica Santa María la Antigua – Panamá.
- 11- Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa – Perú.

Miembros Industriales / Institucionales:

Hewlett Packard Company – USA.
INTEL Corporation – USA.

Miembros Honorarios:

Comunidad "eÑe" - España

Los siguientes miembros siguen formando parte del Consorcio como Miembros

Condicionales:

Académicos:

- 1- Universidade Estadual do Rio Grande do Sul (UERGS) – Brasil.
- 2- Universidad de Cádiz – España.
- 3- Centro de Enseñanza Técnica Industrial – México
- 4- Universidad Autónoma Juan Misael Saracho – Bolivia.
- 5- Universidad Católica Santiago de Guayaquil – Ecuador.
- 6- Universidad de las Ciencias Informáticas – Cuba.

Industria / Institucional:

Colaborador

Secretaría de Comunicaciones y Transporte – México.

Integral

YPG Research Center - USA.

La Oficina Ejecutiva del ISTECS ha enviado facturas por concepto de cuotas de asociación por el año 2003 a todos los miembros, y esperamos cumplir con nuestros nuevos desafíos contando con su colaboración. Si tiene cualquier duda o inquietud con respecto a la factura u otras cuestiones de pago, por favor contacte a Miriam Lobaina: mlobaina@istec.org, (505) 277-7974.



Reporte de Miembros

Príncipe de Asturias "Endowed Chair" en UNM

El Profesor Manuel Hermenegildo de la Universidad Politécnica de Madrid ha sido nombrado el Príncipe de Asturias "Endowed Chair" en Ciencias de la Información y Tecnología en la Universidad de Nuevo México. El "Chair" fue establecido por el heredero al trono español, el Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón y Grecia, y el en aquel entonces presidente de Iberdrola, Iñigo de Oriol. Esta "Endowed Chair" es una de tres en los Estados Unidos, las otras dos se encuentran en Tufts University y en Georgetown University. UNM e Iberdrola esperan aprovechar dicho establecimiento para reforzar enlaces institucionales y la colaboración científica entre los Estados Unidos y España. El Profesor Hermenegildo asumirá sus deberes en UNM en el semestre de otoño del 2003 en el Departamento de Ciencias de la Computación e Ingeniería

Oportunidades

de la Computación.

Un gran número de subvenciones, becas, empleos, y llamadas de trabajos se encuentran actualmente disponibles para un número de eventos e instituciones. El Centro de Excelencia en Tecnología Electrónica Avanzada (CEITEC) se encuentra actualmente reclutando un nuevo Presidente Director:

(http://www.istec.org/opportunities/ccitec_eng.htm). Para otras oportunidades de empleo, visite: <http://www.istec.org/about/jobs.html>.

También se encontrarán subvenciones disponibles, incluyendo fondos de becas de la conferencia InfoDev, entre otras. Para mayor información



con respecto a subvenciones, visite: <http://www.istec.org/opportunities/grants-projects.html>.

Existen algunas oportunidades para presentación de trabajos, como lo evidencian el número de llamadas a trabajos que se encuentran abiertas. Para visualizar todas las diferentes conferencias e instituciones que se encuentran llamando trabajos, visite:

<http://www.istec.org/opportunities/scholarships.html>.

La página del ISTEAC también ofrece información sobre becas bajo el mismo enlace.

Para mayor información, visite la página del ISTEAC (www.istec.org) y oprima los enlaces en la parte izquierda de nuestra página.

Teaching Assistantships UNM-EECE

Existen actualmente más de 7 estudiantes de intercambio a nivel de Maestría y Doctorado en el Departamento de Ingeniería Eléctrica y de Computación (EECE) de la Universidad de Nuevo México, y sus miembros docentes se encuentran actualmente aceptando aplicaciones en base continua. Se puede obtener más información sobre estos intercambios e información sobre cómo aplicar a ellos en la página del ISTEAC, bajo becas (ver arriba).

Reporte Anual

El Reporte Anual del ISTEAC para el 2002 se encuentra disponible en línea en formato PDF en la página del ISTEAC. Para tener acceso al mismo, por favor vaya a nuestra página y diríjase a su parte inferior.

